

32000R2020

26.9.2000.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 241/39

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2020/2000

(2000. gada 25. septembris),

ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 207/93, ar kuru nosaka Padomes Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma saturu un groza VI pielikuma C iedaļu Regulā (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 24. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisko ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1437/2000 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. panta 7. un 8. punktu un 13. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 207/93 ⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 345/97 ⁽⁴⁾, ir noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma saturs un izklāstīti sīki izstrādāti noteikumi minētās regulas 5. panta 4. punkta īstenošanai.
- (2) Sīki izstrādātie noteikumi par dalībvalstu pagaidu atļauju režīma ieviešanu, ievērojot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 5. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 5. panta 5.a punkta b) apakšpunktu, kas ir izklāstīti Regulas (EEK) Nr. 207/93 3. pantā, jāpārskata, lai ņemtu vērā dažus sarežģījumus, ar kuriem pašreiz jāsasopas dalībvalstīm.
- (3) Izrādījies, ka daži VI pielikuma C iedaļā minēti produkti, kas iegūti no bioloģiskās lauksaimniecības, Kopienā ir pieejami pietiekamos daudzumos. Tādēļ šie produkti būtu jāsvīturo no VI pielikuma C iedaļas.
- (4) Būtu jāparedz papildperiods dažiem izņemtiem parastajiem produktiem, lai ļautu izlietot esošos krājumus un dotu iespēju nozarei pielāgoties jaunajām prasībām.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā minētā komiteja,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (EEK) Nr. 207/93 3. pantu aizstāj ar šādu:

⁽¹⁾ OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 161, 1.7.2000., 62. lpp.⁽³⁾ OV L 25, 2.2.1993., 5. lpp.⁽⁴⁾ OV L 58, 27.2.1997., 38. lpp.

"3. pants

1. Kamēr lauksaimnieciskas izcelsmes sastāvdaļa nav iekļauta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma C iedaļā, šo sastāvdaļu var izmantot saskaņā ar minētās regulas 5. panta 3. punkta b) apakšpunktā un 5. panta 5.a punkta b) apakšpunktā paredzēto atkāpi pie šādiem nosacījumiem:

- a) uzņēmējs ir darījis zināmus dalībvalsts kompetentai iestādei visus vajadzīgos pierādījumus, kas apliecina attiecīgās sastāvdaļas atbilstību Regulas (EEK) Nr. 2092/91 5. panta 4. punkta prasībām, un
- b) dalībvalsts kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 5. panta 4. punkta prasībām ir pagaidām atļāvusi šo izmantošanu uz laiku, kas nepārsniedz trīs mēnešus, pēc tam, kad ir pārbaudīts, vai uzņēmējs ir sazinājies ar citiem piegādātājiem Kopienā, lai pārlicinātos par neiespējamību iegādāties attiecīgās sastāvdaļas, kas atbilst vajadzīgajām kvalitātes prasībām; neskarot 6. punktu, dalībvalsts drīkst pagarināt šo atļauju ne vairāk kā trīs reizes, katru reizi uz septiņiem mēnešiem, un
- c) nav pieņemts lēmums saskaņā ar 4. vai 6. punktu, ka piešķirtā atļauja saistībā ar attiecīgo sastāvdaļu ir atsaukta.

2. Ja ir piešķirta 1. punktā minētā atļauja, dalībvalsts nekavējoties dara zināmu pārējām dalībvalstīm un Komisijai šādu informāciju:

- a) atļaujas piešķiršanas datumu un pagarinātas atļaujas gadījumā – pirmās atļaujas piešķiršanas datumu;
- b) atļaujas turētāja vārdu, adresi, telefonu un attiecīgi faksu un e-pastu; iestādes, kas piešķirusi atļauju, kontaktdaļas nosaukumu un adresi;
- c) attiecīgās lauksaimnieciskās izcelsmes sastāvdaļas nosaukumu un, ja vajadzīgs, precīzu aprakstu un kvalitātes prasības;
- d) produktu veidu, kā sagatavošanai ir vajadzīga prasītā sastāvdaļa;
- e) vajadzīgos daudzumus un šo daudzumu pamatojumu;
- f) deficīta iemeslus un paredzamo deficīta laiku;
- g) datumu, kurā dalībvalsts nosūta šo paziņojumu citām dalībvalstīm un Komisijai.

Komisija un/vai dalībvalstis var šo informāciju darīt zināmu atklātībai.

3. Ja dalībvalsts iesniedz apsvērumus Komisijai un dalībvalstij, kas ir piešķīrusi atļauju, kuros ir redzams, ka piegādes ir pieejamas iztrūkuma laikā, dalībvalsts apsver atļaujas atsaukšanu vai tās paredzētā derīguma termiņa saīsināšanu un 15 dienu laikā no informācijas saņemšanas dienas informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par pasākumiem, ko tā veikusi vai gatavojas veikt.

4. Pēc dalībvalsts pieprasījuma vai pēc Komisijas iniciatīvas jautājumu iesniedz izskatīšanai Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā minētajai komitejai. Saskaņā ar 14. pantā noteikto procedūru var pieņemt lēmumu par atļaujas atsaukšanu vai tās derīguma termiņa grozīšanu, vai, vajadzības gadījumā, par attiecīgās sastāvdaļas iekļaušanu VI pielikuma C iedaļā.

5. Pagarinājuma gadījumā, kā minēts 1. punkta b) apakšpunktā, piemēro 2. un 3. punkta procedūras.

6. Ja dalībvalsts vēlas pārliicināties, ka parastā ražošanā iegūtu sastāvdaļu tomēr var lietot pēc 1. punkta b) apakšpunktā minētās atļaujas trešā pagarinājuma, šī dalībvalsts līdz ar paziņojumu par piešķirtās atļaujas trešo pagarinājumu dara zināmu lūgumu par šīs sastāvdaļas iekļaušanu VI pielikuma C iedaļā. Kamēr saskaņā ar 14. pantā minēto procedūru nav stājies spēkā lēmums, lai šo sastāvdaļu iekļautu VI pielikuma C iedaļā vai lai atsauktu atļauju, dalībvalsts var turpināt atļaujas pagarināšanu uz septiņiem secīgiem mēnešiem, pienācīgi ievērojot 1., 2. un 3. punkta nosacījumus.”

2. pants

Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma C iedaļu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

3. pants

Šādus augkopības produktus sešus mēnešus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas drīkst izmantot ar tādiem pašiem nosacījumiem kā Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma C iedaļā uzskaitītos produktus:

malpīgiju (*Malphigia puniceifolia*), Indijas riekstus (*Anacardium occidentale*), grieķu trigonellu (siera amoliņu) (*Trigonella foenum-graecum*), papaijas (*Carica papaya*), pīniju riekstus (*Pinus pinea*), smaržīgos piparus (*Pimenta dioica*), kardamonu (*Fructus cardamomi (minoris) (malabriensis) Elettaria cardamomum*), kanēli (*Cinnamomum zeylanicum*), krustnagliņas (*Syzygium aromaticum*), ingveru (*Zingiber officinale*), kariju, kas sastāv no: koriandra (*Coriandrum sativum*), sinepēm (*Sinapis alba*), fenheļa (*Foeniculum vulgare*), ingvera (*Zingiber officinale*), kā arī rafinētus vai nerafinētus, bet ķīmiski nemodificētus taukus un eļļas, kas iegūti no palmām, rapša, safloras, sezama un sojas.

4. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2000. gada 25. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

“C IEDAĻA. LAUKSAIMNIECISKAS IZCELSMES SASTĀVDAĻAS, KAS NAV RAŽOTAS BIOĻOĢISKI UN KAS MINĒTAS REGULAS (EEK) Nr. 2092/91 5. PANTA 4. PUNKTĀ

- C.1. Nepārstrādātu dārzeņu produkti, kā arī produkti, kas atvasināti no tiem procesos, kuri minēti šā pielikuma ievada 2. definīcijas a) punktā:
- C.1.1. Ēdami augļi, rieksti un sēklas:
- | | |
|-------------------|--------------------------|
| ozolzīles | <i>Quercus</i> spp. |
| kolū rieksti | <i>Cola acuminata</i> |
| ērķšķogas | <i>Ribes uva-crispa</i> |
| pasifloras augļi | <i>Passiflora edulis</i> |
| avenes (žāvētas) | <i>Rubus idaeus</i> |
| jāņogas (žāvētas) | <i>Ribes rubrum</i> |
- C.1.2. Ēdamās garšvielas un garšaugi:
- | | |
|-----------------------|--|
| muskatrieksts | <i>Myristica fragrans</i> , tikai līdz 31.12.2000. |
| melnie pipari | <i>Piper nigrum</i> , tikai līdz 30.4.2001. |
| pipari (peruāņu) | <i>Schinus molle</i> L. |
| mārrutku sēklas | <i>Armoracia rusticana</i> |
| <i>lesser galanga</i> | <i>Alpinia officinarum</i> |
| safloras ziedi | <i>Carthamus tinctorius</i> |
| ūdenskrese | <i>Nasturtium officinale</i> |
- C.1.3. Dažādi:
aļģes, to skaitā jūras aļģes, kas atļautas parastā pārtikas produktu sagatavošanā
- C.2. Dārzeņu pārstrādes produkti, ko iegūst procesos, kuri minēti šā pielikuma ievada 2. definīcijas b) punktā
- C.2.1. Rafinēti vai nerafinēti, bet ķīmiski nemodificēti tauki un eļļas, kas atvasināti no augiem, izņemot:
- | | |
|--------------|-----------------------------|
| kakao | <i>Theobroma cacao</i> |
| kokosriekstu | <i>Cocos nucifera</i> |
| olīvas | <i>Olea europaea</i> |
| saulgriezes | <i>Helianthus annuus</i> |
| palmas | <i>Elaeis guineensis</i> |
| rapsi | <i>Brassica napus, rapa</i> |
| safloru | <i>Carthamus tinctorius</i> |
| sezamu | <i>Sesamum indicum</i> |
| soju | <i>Glycine max</i> |
- C.2.2. Šādi cukuri, cietes un citi produkti, kas iegūti no labības un bumbuļaugiem:
biešu cukurs, tikai līdz 1.4.2003.
fruktoze
rīspapīrs
neraudzēta papīrmaize
ciete no rīsiem un vaska kukurūzas, ķīmiski nemodificēta
- C.2.3. Dažādi:
koriandrs, žāvēts *Coriandrum sativum*, tikai līdz 31.12.2000.
zirņu proteīns *Pisum* spp.
- rums, tikai iegūts no niedru cukura sulas
ķiršu kauliņu uzlija, kas sagatavota uz augļu un aromātvielu bāzes, kā minēts šā pielikuma A.2. iedaļā
kultūraugu maisījumi, kas ir atļauti parastā pārtikas produktu sagatavošanā un kas piešķir krāsas un garšas īpašības konditorejas izstrādājumiem, tikai “Gummi Bärchen” izgatavošanai, tikai līdz 30.9.2000.
šādu piparu maisījumi: *Piper nigrum*, *Schinus molle* un *Schinus terebinthifolium*, tikai līdz 31.12.2000.

C.3.	Dzīvnieku valsts produkti:	
	ūdensdzīvnieki, kam nav akvakultūras izcelsme un ko ir atļauts izmantot parastā pārtikas produktu sagatavošanā	
	sausās paniņas	tikai līdz 31.8.2001.
	želatīns	
	medus	tikai līdz 28.2.2001.
	laktoze	tikai līdz 31.8.2001.
	sausās sūkalas "herasuola"	
